

3 • 4
NOV
2017

UNSAM • Campus Miguelete
25 de Mayo y Francia
San Martín, Bs. As.

I CONGRESO NACIONAL DE LENGUA Y CULTURA QUECHUA

Estado actual de la lengua y cultura quechua/quichua
en la Argentina: problemáticas y desafíos.



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
SAN MARTÍN

PROGRAMA DE
LENGUAS
#PLU

CELES
Centro de
Estudios del
Lenguaje en
Sociedad



MINK'AKUY
TAWANTINSUYUPAQ



PROGRAMA

VIERNES 3

8:00-8:30	APERTURA DEL I CONGRESO NACIONAL DE LENGUA Y CULTURA QUECHUA Ceremonia y pedido de permiso. Acompañan en canto con caja Marcela Guerra y warmis copleras.
8:30 -9:00	Acreditación
9:00-9:15	Bienvenida institucional de la Universidad de San Martín
9:15-10:00	Propuesta y elección de la Mesa Directiva del Congreso
10:00-10:30	Mikhuy Jani (Refrigerio)
10:30-12:30	Descolonización "Mana mitma kay rimallwi yapullikumanta (La descolonización)" – Tayta Carmelo Sardinas Ullpu (<i>Mink'akuy Tawantinsuyupaq, Buenos Aires</i>). "Lengua Quichua en la Identidad de los Pueblos Originarios de Santiago del Estero" – Roberto Carlos Sosa More (<i>ISFD n°102, Buenos Aires</i>). "El quechua y Salta" – Maria Cecilia Contreras Carvajal (<i>Academia de Quechua Qollasuyo, Salta</i>). "Integración socio-cultural del idioma runa simi o 'quechua'" – Rene Cecilio Vergara (<i>Hijos de la Tierra, Tierra del Fuego</i>).
12:30-13:00	"Entre punas y desiertos" – Recitado de poemas por María Cecilia Contreras Carvajal.
13:00-14:30	Chupi (almuerzo)
14:30-15:30	Cosmovisión I "Alimentación milenaria andina" – Sach'a Sawila (<i>Comunidad Qallcha, Estado Plurinacional de Bolivia, Residentes en Buenos Aires</i>). "Takina tinyawan: cantidad ancestral para sanación" – Marcela Guerra Guerra (<i>Warmi del Qollasuyo, Buenos Aires</i>).

3 • 4
NOV
2017

UNSAM • Campus Miguelete
25 de Mayo y Francia
San Martín, Bs. As.

I CONGRESO NACIONAL DE LENGUA Y CULTURA QUECHUA

Estado actual de la lengua y cultura quechua/quichua
en la Argentina: problemáticas y desafíos.



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
SAN MARTÍN

PROGRAMA DE
LENGUAS
#PLU

CELES
Centro de
Estudios del
Lenguaje en
Sociedad



MINK'AKUY
TAWANTINSUYUPAQ



	"Las cosmología y las plantas sagradas en las prácticas medicinales qheshwas" – Leonardo Martín Anconatani (<i>Museo de Farmacobotánica "Juan A. Domínguez"</i> - UBA, CABA) y Tayta Carmelo Sardinas Ullpu.
15:30-15:40	Samay Jani (Receso)
15:40-16:25	Cosmovisión II "El susto o Mancharisqa. La pérdida del espíritu en la cosmovisión andina" – Noemí Amalia Vargas (<i>UNA, CABA</i>). "Programa de Conservación Cóndor Andino, uniendo Ciencia y Cosmovisión como las dos alas de un mismo condor" – Luis Jacome (<i>PPCA, CABA</i>).
16:25-16:45	Taller: "Intillay, cantando saludemos al sol" – Liliana Carola de Lafuente (<i>Academia de Quechua Qollasuyo, Salta</i>).
16:45-17:15	Mikhuy Jani (Refrigerio)
17:15-18:00	Activismo y nuevos usos de la lengua "Lengua Quichua: Una mirada hacia la revitalización lingüística" – Roberto Carlos Sosa More (<i>ISFD n° 102, Buenos Aires</i>). "El Quechua de hoy en el NOA" – Katia Gibaja (<i>Academia de Quechua Qollasuyo, Salta</i>).
18:00	Cierre de la primera jornada: presentación de Ayllu Kaypachamanta.

SÁBADO 4

8:30-9:00	Acreditación
9:00-10:00	Situaciones y experiencias de enseñanza I "Experiencias escolares del diálogo con la tierra" – Haydeé Larramendi, Oscar Fernández y Cecilia Marotta (<i>Escuela Primaria "Raíces y Alas", Escobar, Buenos Aires</i>). "Construyendo pluriversidad desde la escuela pública" – Zulema Céspedes, Paul Dani, Mariana E. Gramajo (<i>Proyecto "La Tierra Llama", Colegio n° 2 D.E. 1° "Domingo F. Sarmiento", CABA</i>). "Educadores interculturales bilingües indígenas quechuas de Jujuy" – Antonio René Machaca (<i>EIB, Jujuy</i>).

3 • 4
NOV
2017

UNSAM • Campus Miguelete
25 de Mayo y Francia
San Martín, Bs. As.

I CONGRESO NACIONAL DE LENGUA Y CULTURA QUECHUA

Estado actual de la lengua y cultura quechua/quichua
en la Argentina: problemáticas y desafíos.



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
SAN MARTÍN

PROGRAMA DE
LENGUAS
#PLU

CELES
Centro de
Estudios del
Lenguaje en
Sociedad



MINK'AKUY
TAWANTINSUYUPAQ



10:00-10:30	Mikhuy Jani (Refrigerio)
10:30-11:45	Situaciones y experiencias de enseñanza II "Avances de un grupo de quichua a través de la producción de un material audiovisual" – Gabriel Tórem, María del Carmen Ávila, Delia Beatriz Brizuela, Gladys Arregui, Bruno Silva, Marcela Iljutko (UNSAM, Buenos Aires). "El quechua en las aulas de Ushuaia, Tierra del Fuego" – Grober Cabrera Lázaro (Asociación Civil de Residentes Bolivianos Simón Bolívar, Tierra del Fuego). "Experiencia del runasimi en Tukunan" – Darío Roque Frías (Academia Mayor de Lengua Quechua Tucumán - Casa Cultural El Arbolito, Tucumán). "Akuychis 1: Kichwata rimanaychispaq" – Mayra Juanatey y Josefina Navarro (UBA, CABA).
11:45-12:30	Taller: "El abc de la normativa en derecho indígena" – Ángela Marcela Jaramillo (UBA, CABA).
12:30-13:30	Chupi (Almuerzo)
13:30-15:30	Mesas de trabajo
15:30-16:00	Lectura de conclusiones
16:00	Cierre de la segunda jornada